

WICHTIGER HINWEIS - BITTE LESEN

Januar 2021

HINWEIS: 3M™ Scotch-Weld Hand- & Pneumatikapplikatoren und Düsenübergänge

An unsere geschätzten Kunden:

Dieser Hinweis bezieht sich auf die 3M™ Scotch-Weld™ EPX™ Hand- und Pneumatikapplikatoren (Größen 400 und 490 ml) sowie den 3M™ Scotch-Weld™ EPX™ Statikmischer Square Gold.

Im Laufe des Jahres 2021 werden wir neue und verbesserte manuelle und pneumatische Applikatoren einführen. Diese neuen Applikator-Designs sind vollständig kompatibel mit allen bestehenden 3M™ Scotch-Weld™ Strukturklebstoff-Kartuschen und -Statikmischer. Die Kosten für die neuen Modelle werden sich nicht ändern. Auch alle Gewährleistungsinformationen bleiben gleich.

Die Liste der Produkte, die in diese Umstellung einbezogen sind, finden Sie unten:

| Legacy Description | Legacy ID | SAP ID | New Description | New Legacy ID | New SAP ID |
|---------------------------------|-------------|------------|--|---------------|------------|
| 400 ML Manual EPX Applicator | DE272929725 | 7000043081 | 3M™ Scotch-Weld™ EPX DM2X Manual Applicator, 400 mL | UU011213426 | 7100244651 |
| 490 ML Manual EPX Applicator | 62918299306 | 7100015958 | 3M™ Scotch-Weld™ EPX DM2X Manual Applicator, 490 mL | UU011213442 | 7100244652 |
| 45 ML Pneumatic EPX Applicator | NEU! | | 3M™ Scotch-Weld™ EPX Pneumatic Gun DP2-50-400, 45ml | UU008277327 | 7100147720 |
| 400 ML Pneumatic EPX Applicator | XS003401352 | 7000110542 | 3M™ Scotch-Weld™ EPX DP2X Pneumatic Applicator 400 mL | UU011033154 | 7100230151 |
| 490 ML Pneumatic EPX Applicator | DE272970091 | 7000062908 | 3M™ Scotch-Weld™ EPX DP2X Pneumatic Applicator, 490 mL | UU011053210 | 7100244653 |

Die neu gestalteten pneumatischen Applikatoren (400 & 490 ml) weisen folgende Änderungen auf:

Was ist anders:

- Integrierter Druckregler
- Verbesserte Ergonomie
- Lufteingang von ¼" FNPT auf ¼" MNPT
- Integrierte PTFE-Dichtung am Lufteingang macht PTFE-Band zur luftdichten Abdichtung des Schnellverschlusses überflüssig
- Eliminierung des Pin-Triggers - bitte lesen Sie die vollständige Gebrauchsanweisung und beachten Sie ALLE Sicherheitswarnungen wie angegeben

Was bleibt gleich:

- Grundlegende Funktionalität
- Indikatorstab zur Anzeige der Klebstoffverwendung
- Befestigungsmöglichkeit für einen Balancer
- Taster zum Zurückziehen der Kolben
- Taster zum Lösen der Kartusche



Die neu gestalteten manuellen Applikatoren (400 & 490 ml) weisen folgende Änderungen auf:

Was ist anders:

- Verbesserte Ergonomie

Was bleibt gleich/ Vorteile:

- Grundlegende Funktionalität
- Befestigungsmöglichkeit für einen Balancer
- Taster zum Zurückziehen des Kolben
- Taster zum Lösen der Kartusche
- Manuelle Bremse



Die neu gestalteten Applikatoren werden verfügbar sein, sobald der aktuelle Bestand der vorhandenen Verarbeitungsgeräte aufgebraucht ist. Voraussichtlich wird die Umstellung im Februar 2021 erfolgen. Neue Artikelnummern müssen in den Systemen der Vertriebspartner eingerichtet werden. Sobald die neuen Modelle verfügbar sind, werden wir keine Rücksendungen der "alten" Modelle mehr annehmen (es sei denn, die Rücksendung erfolgt aufgrund von Qualitätsproblemen oder -bedenken).

Zusätzlich zur Änderung des Dispensers ändert sich das Herkunftsland für den Düsensatz in der Liste unten. Infolgedessen müssen wir eine neue Katalognummer erstellen. Bei diesem Produkt ändert sich sonst nichts, aber es müssen neue Artikelnummern in den Systemen der Vertriebspartner eingerichtet werden. Wahrscheinlich erfolgt diese Umstellung im Mai 2021. Auch bei diesen Produkten ändert sich nichts an den Werkzeugen, dem Design, den Rohstoffen, den Verpackungen oder dem Preis - nur die Artikelnummer oder die Lagernummer.

| Legacy ID | SAP ID | SAP Basic Data Text | New Legacy ID | New SAP ID |
|-------------|------------|---|---------------|------------|
| 62917691271 | 7000028616 | 3M™ Scotch-Weld™ EPX Mixing Nozzle, Square Gold, 200mL and 400mL, 36 nozzles/case | 62917691289 | 7100247630 |

HINWEIS: 3M™ Scotch-Weld Handapplikatoren für kleine Kartuschen

Unser manueller Applikator für kleine Kartuschen (ID: 7100205939) wird jetzt mit der Kolbenstange für 1:1/2:1 und 10:1 Klebstoffe in der Verpackung geliefert. Der 10:1-Kolben muss nicht mehr separat bestellt werden.

Wenn Sie Fragen zu diesen Umstellungen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen 3M Klebstoff-Vertriebsmitarbeiter oder rufen Sie den 3M Kundendienst an. Wir danken Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit bei diesen Änderungen.

Regards,



Simon Buyse
Central Europe Region Portfolio Manager – Adhesives & Sealants